

ΣΑΜΑΡΙΝΑ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ — ΕΚΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ — ΙΣΤΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΗ

Ίδιοκτησία: ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΣΑΜΑΡΙΝΑΙΩΝ ΑΘΗΝΩΝ «Ο ΣΜΟΛΙΚΑΣ»

Περίοδος Α': Άριθ. φύλλου 1-18, 1965-1966 (Εφημερίς «ΣΑΜΑΡΙΝΑ»)

Περίοδος Β' — Έτος 4ον — Άριθ. φύλλου 45

Προσωρινά Γραφεία: Ίωάννου Γενναδίου 6 — Τ. 140

Η ΕΤΗΣΙΑ ΧΟΡΟΕΣΠΕΡΙΣ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΣΑΜΑΡΙΝΑΙΩΝ ΑΘΗΝΩΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συνδέσμου τῶν ἐν Ἀθήναις Σαμαριναίων ἀνακοινεῖ εὐχαρίστως ὅτι, ὁ ἐφετεινὸς μεγάλος ἀποκριάτικος χορὸς τοῦ Συνδέσμου μας θὰ πραγματοποιηθῇ τὴν 9ην τοῦ προσεχοῦς μηνὸς Φεβρουαρίου εἰς τὴν εὐρύχωρον καὶ πολυτελεῖ αἴθουσαν τοῦ Ξενοδοχείου «ΕΞΟΦΩΝ» (ὁδὸς Ἀχαρνῶν 340, τηλ. 20.20.310) ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 9ην μ.μ.

Ἡ ἐμφάνισις χορευτικῶν ὁμίλων νέων καὶ νεανίδων μὲ τοπικὰς στολὰς, θ' ἀποτελέσῃ μίαν ἄλλην ἐκπληξίν εἰς ὅλους.

Παρακαλοῦνται ὅλοι οἱ συμπατριῶται μας μέλη καὶ φίλοι τοῦ Συνδέσμου, ὅπως προσέλθουν οἰκογενειακῶς γιὰ νὰ χαροῦμε μαζὶ μὲ ἀλληλομόνητη πατριωτικὴν βραδυὰ.

Λόγω τῆς προβλεπόμενης καὶ ἐφέτος μεγάλης συμμετοχῆς καὶ πρὸς ἀποφυγὴν παραπόνων, παρακαλοῦνται οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ προσέλθουν εἰς τὴν χοροεσπερίδα, ὅπως δηλώσουν ἐγκαίρως τὸν ἀριθμὸν τῶν μελῶν τῆς συντροφίᾳς των διὰ τὸ τραπέζι.

Διὰ περισσοτέρων πληροφοριῶν καὶ δηλώσεις συμμετοχῆς εἰς τοὺς κ.κ. Ζήσην Γιώτσαν, τηλ. 725.322, Καλλ. Ἐνωτιάδου — Στέφα, τηλ. 811.203 καὶ Κων. Κοάταν, τηλ. 542.183.

Ἡ συμμετοχὴ δύο ὀρχηστρῶν (μῆς εὐρωπαϊκῆς καὶ μῆς δημοτικῆς) θὰ προσδώσουν ἀμείωτο κέφι εἰς τὸ γλέντι.

Μενεὺ πληρὲς. Τάπηλ ντότ: Δρχ. 250 κατ' ἄτομον.

Ἀθῆναι, 1 Ιανουάριος 1974.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Η ΔΡΑΣΙΣ ΤΟΥ ΦΙΛΟΠΡΟΟΔΕΥΤΙΚΟΥ ΚΑΙ ΕΞΟΡΑΪΣΤΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΣΑΜΑΡΙΝΗΣ

Ὁ Σύλλογός μας, σὺν τοῖς ἄλλοις, ἐπρογραμματίσας νὰ εὐπρεπίσῃ καὶ ἐξωραίσῃ τὴν ἐκκλησίαν τοῦ Νεομάρτυρος Δημητρίου καὶ νὰ δενδροφυτεύσῃ τὸν γύρω αὐτῆς ἱερὸ χῶρον.

Ἔτσι, τὸ καλοκαίρι τοῦ 1973 ὁ Σύλλογος ἀπεφάσισε νὰ περιφράξῃ τὸν χῶρον τοῦτον μὲ κέδρινους πασσάλους καὶ ἀγκυρωτὸ συρματοπλέγμα. Μετὰ τοῦτο, τὸ φθινόπωρο ἐφυτεύθησαν πολλὰ δένδρα καὶ θάμνοι (πλατάνια, ἱτιές, ἀκακίες, λεύκες, πασσαλιές, λεπτοκαρυές, καρυδιές, ἀμυγδαλιές κλπ).

Διὰ νὰ ἐξασφαλισθῇ ὁμως πλήρως ἀπὸ τὰ ἀδέσποτα — ἰδίως μικρὰ — ζῶα ὁ δενδροφυτευθεὶς αὐτὸς χῶρος, εἶναι ἀνάγκη νὰ τοποθετηθῇ εἰς τὸν φράκτῃ εἰς μῆκος 150—200 μέτρων καὶ δικτυωτὸ συρματοπλέγμα (σίτα), διὰ τὴν ἀγορὰν τοῦ ὁποίου θὰ ἀπαιτηθῇ ἔ.να μικρὸ, σχετικῶς, χρηματικὸ ποσό. Αἱ ἀνωτέρω ἐργασίαι ἀξίας 1500 δραχ. ἐγίναν δαπάναις τοῦ πενιχοῦ ταμείου τοῦ Συλλόγου

καὶ μὲ ἐνίσχυση, διὰ 500 δραχμῶν ἀνώνυμου συμπατριώτου μας. Αἱ δαπάναις ἦσαν ἀξίας, κατὰ πολὺ, μεγαλύτεραι τῶν 1500 δραχμῶν, περιωρίσθησαν ὁμως εἰς τὸ ποσὸν αὐτὸ, διότι ἡ Κοινότης μας διέθεσε, λίαν προθύμως, ἐπὶ ἡμέρας τὸν ἐργάτην της. Πλὴν τῆς Κοινότητος, καὶ ἄλλοι συμπατριῶται μας, προσήλθον κατὰ τὰς ἡμέρας, πού ἐγίναν αἱ ἀνωτέρω ἐργασίαι, καὶ συνέδραμον τὸν Σύλλογον εἰς τὴν προσπάθειάν του αὐτῇ.

Ὁ Σύλλογός μας φιλοδοξεῖ νὰ μεταβάλλῃ τὸν χῶρον αὐτὸν εἰς ἕνα πράσινο πνεῦμον διὰ τὸ χωριὸν μας, καὶ τὸν ἱερὸ ναὸ τοῦ προστάτου Νεομάρτυρος Δημητρίου, νὰ τὸν εὐπρεπίσῃ δεδόντως ὥστε νὰ περιβληθῇ τὴν δόξα καὶ τὴν αἰγλή τῆς ἐκκλησίας τῆς Μεγάλης Παναγίας.

Διὰ τὴν πραγματοποίησιν τῶν ἀνωτέρω ζητοῦμε τὴν, κατὰ τὸ δοκοῦν, συμπράξασιν τῶν συμπατριωτῶν μας.

Γρεβενά, 20.11.73.

Μιλτ. Παπαθανασίου

ΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΗΣ "ΩΡΑΙΑΣ ΣΑΜΑΡΙΝΑΣ", ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΙΣΠΡΑΞΙΝ ΕΙΣΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

Εἶναι γνωστὸν ὅτι ἡ ἐκδοσις καὶ ἡ κυκλοφορία τῆς ἐφημερίδος «Ὁ-ραία Σαμαρίνα» στηρίζεται ἀποκλειστικῶς εἰς τὴν οἰκονομικὴν ἐνίσχυσιν τῶν συνδρομητῶν της καὶ δὲν ἔχει ἄλλους πόρους. Ἐπομένως ἀπὸ τὴν ἀγάπην καὶ τὴν αὐθόρμητον συνδρομὴν ὧλων μας ἐξαρτᾶται ἡ ὅλων βελτίωσις τῆς ἐμφανισέως της. Διὰ τοῦτο παρακαλοῦνται ὅλοι οἱ συνδρομηταὶ καὶ ἀναγνώσται μας, ὅπως ἀποστέλ-λουν τὰς συνδρομὰς των ἐγκαίρως πρὸς ἀντιμετώπισιν τῶν δαπανῶν τῆς ἐκδόσεως τῆς «Ὁ.Σ.».

Οἱ κατὰ τόπους ἀντιπρόσωποι τῆς ἐφημερίδος μας διὰ τὰς εἰσφορὰς καὶ συνδρομὰς, εἶναι οἱ ἑξῆς:

ΑΘΗΝΑΙ. Ζήσης Δ. Γιώτσας, Πρόεδρος τοῦ Συνδέσμου Σαμαριναίων Ἀθηνῶν, ὁδὸς Ἰω. Γενναδίου ἀριθ. 6, Τ.Τ. 140, τηλέφ. 725.322, Νικ. Ἀνθούλης, Ταμίας τοῦ Συνδέσμου, ὁδὸς Δορυλαίου 17, τηλ. 644.2.505 καὶ Κωνστ. Κοάτας, ὁδὸς Ἀγίου Κωνσταντίνου 4, 5ος ὁροφος, τηλ. 542.183. ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ. Γεώργ. Τουφεξῆς, Πρόεδρος τοῦ Συνδέσμου Σαμα-

Η ΥΔΡΕΥΣΙΣ ΤΩΝ ΓΡΕΒΕΝΩΝ ΑΠΟ ΤΑ ΝΕΡΑ ΤΗΣ ΠΙΝΔΟΥ

Τὴν 17ην παρ. Δεκεμβρίου ἐτε-λέσθησαν μὲ πᾶσαν ἐπισημότητα τὰ ἐγκαίνια τῆς ὑδροδοτήσεως τῶν Γρεβενῶν καὶ τεσσάρων Κοινοτή-των τῆς περιοχῆς παρουσίᾳ τοῦ Νομάρχου κ. Κ. Σαρήπαπα, τοῦ Δημάρχου κ. Ζωῆνη καὶ ἐκπροσώ-πων τῶν λοιπῶν Ἀρχῶν τῆς πό-λεως.

Κατὰ τὴν τελετὴν τῶν ἐγκαίνι-ων ὁ Ἀρχιμανδρίτης Γρεβενῶν κ. Καλλίνικος ἐπέδωκεν εἰς τὸν Νο-μάρχην χρυσοῦν ἀναμνηστικὸν με-τάλλιον. Ἀκολουθῶς ὁ κ. Σαρή-παπας ἤνοιξε τὴν στρόφυγγα καὶ τὸ νερὸ ἐξεχύθη ἄφθονον εἰς τὴν δεξαμενὴν.

Ἄς σημειωθῇ, ὅτι τὸ σχέδιον καὶ ἡ ἐκτέλεσις τοῦ ὅλου ἔργου ὀ-φείλεται εἰς τὸν καθ' ὅλα ἄξιον Νομάρχην Γρεβενῶν, ὁ ὁποῖος πρὸ ὀλίγων μόλις ἐτῶν συνέλαβε τὴν ἰ-δέαν νὰ φέρῃ εἰς τὰ Γρεβενά τὸ καλύτερον πόσιμον νερὸ ἀπὸ τὴν Πίνδο. Εἰς τὴν προσπάθειάν του αὐτὴν ἐβοηθήθη κατὰ πολὺ καὶ ἀ-πὸ τὴν Κοινότητα Σαμαρίνης, τῆς ὁποίας ὁ Πρόεδρος αὐτῆς κ. Δημ. Ταμπούκας παρεχώρησε προθύμως τὴν χρῆσιν τῶν ὑδάτων τῆς πε-ριοχῆς Γομάρας Σαμαρίνης. Ἡ ἀπόστασις μεταφορᾶς τοῦ νεροῦ (ἀπὸ τὴν Πίνδο εἰς τὰ Γρεβενά) εἶναι 50 περίπου χιλιόμετρα καὶ ἡ ἀξία τοῦ ὅλου ἔργου ὑπολογίζεται εἰς δεκάδας ἑκατομμυρίων δραχ-μῶν.

Συγχαρητήρια καὶ ἐπαινοὶ ἀξι-ζοῦν εἰς τὸν Νομάρχην μας, διότι ἔσωσε τὴν πόλιν τῶν Γρεβενῶν καὶ τὴν περιοχὴν της μὲ τὴν μεταφο-ρὰν τῶν ὑδάτων ἀπὸ τὴν περιοχὴν τῆς Σαμαρίνης.

Προσοχὴ

Ἔτσι, ὅσοι ἐκ τῶν νέων καὶ νεανίδων τοῦ Συνδέσμου Σαμαριναίων Ἀ-θηνῶν ἐπιθυμοῦν νὰ συμμετά-σχουν εἰς τὸν χορευτικὸν ὁμίλον γιὰ τὴν βραδυὰ τῆς χοροεσπερί-δος του, πού θὰ δοθῇ στὶς 9 τοῦ ἐρχομένου μηνὸς Φεβρουαρίου, παρακαλοῦνται ὅπως ἔλθουν εἰς ἐ-πικοινωνίαν μὲ τὴν κυρίαν Καλλ. Ἐνωτιάδου — Στέφα, τηλ. 811.203.

ριναίων Θεσσαλονίκης, ὁδὸς Κα-ρύκη 28, τηλ. 78.265 καὶ Μιχ. Παπαϊωάννου, ἱατρὸς Καρδιολόγος Μητροπόλεως 45, τηλ. 75.090.

ΛΑΡΙΣΑ. Γεώργ. Τσούρης, Πρό-εδρος τοῦ Συνδέσμου Σαμα-ριναίων Λαρίσης, ὁδὸς Κοζάνης 7, τηλ. 252.120.

ΚΑΤΕΡΙΝΗ. Γεώργ. Γκριζιώτης Πρόεδρος τοῦ Συνδέσμου Σαμα-ριναίων Κατερίνης, ὁδὸς Μεγ. Ἀ-λεξάνδρου 152, τηλ. 23.646.

ΤΡΙΚΑΛΑ. Ἀναστ. Ν. Καλμπο-γκίνης, ἔμπορος, τηλ. 27.312 καὶ Γεώργ. Στεφ. Μίγκας, Λογιστὴς τηλ. 27.985.

ΤΙΡΝΑΒΟΣ. Δημ. Λέντζας, τη-λέφ. 22.730.

ΕΛΑΣΣΟΝ. Γρηγ. Χατζημήχος.

ΚΟΖΑΝΗ. Δημ. Ἀδ. Πούχιας, τηλ. 24.425.

ΓΡΕΒΕΝΑ. Μιλτ. Παπαθανασίου

ΠΙΝΔΟΣ

Τῆς Σοφίας Ἀναστασιάδου

Ὁ Ἅγιος Κοσμᾶς πέρασε κι' ἀπ' τὸ δικό μας τὸ χω-ριό. Σὰν εἶδε τὰ βουνά μας τὰ εὐλόγησε καὶ εἶπε: «Εὐ-λογημένες νάναι τοῦτες οἱ ράχες. Θὰ σώσουνε μιὰ μέρα πολλὰς ψυχές».

(Παράδοση κοινὴ σ' ὅλα τὰ χωριά τῆς Πίνδου)

Ὅταν κινήστε γιὰ τὴν Πίνδο, ἔχεστε τὸν κόμπο καὶ ἀσπαιρε-τήστε τὴ θάλασσα. Γιατί ἡ Πίνδος ἔχει δικό της νόμο: ἀγνοεῖ ὅ,τι-δήποτε δὲν εἶναι ὁ ἑαυτὸς της. Πραγματικὸ βασίλειο βουνῶν, ἀ-γνοεῖ ὅ,τιδήποτε δὲν εἶναι Βουνό. Ἄν δὲν κάνετε δικό σας τὸ νόμο της, ἡ Πίνδος θὰ σᾶς πνίξῃ. Ἄν δὲν ἀφομοιωθῇτε ἀπόλυτα μαζί της, ἡ φωνή της θὰ σᾶς προσπε-ράσῃ, μὰ δὲ θὰ σᾶς ἀγγίξῃ.

Ἰσως γι' αὐτὸ θάταν ἀπαραι-τήτο, ἔκκινώντας, νὰ περάσετε πρῶτα ἀπ' τὸ Σμόλικα. Ἀνάμεσα στὶς δύο ψηλότερες ἀπὸ τίς τρεῖς κορυφές του σχηματίζεται μιὰ χού-νη, πού κρατᾷ τὸ χιόνι της καὶ τὸν Αὐγουστο ἀκόμα. Τὴ λένε Βα-θύλακκο κι' ἔχει τὴν ἱστορία της. Σὲ παλιὰ χρόνια ἐδῶ ρίχνανε οἱ Βλάχοι τοὺς ἐχθρούς πού τύχαινε νὰ σκοτώσουν: ὁ πεθαμένος «δε-νότανε» καὶ δὲ μπορούσε νὰ κυ-νηγήσῃ τὸ ζωντανό.

Ρίξτε στὸ Βαθύλακκο ὅ,τι σᾶς δένει ἀκόμα μὲ τὸν κόσμον πού πετάξατε πίσω ἀπ' τὴν πλάτη σας: βαλίτσες, συντρόφους ἢ — ἂν τύ-χει νάχετε — σκοπούς. Ἐπειτα κυττάξτε αὐτὴ τὴ θάλασσα τῶν βουνῶν, πού βιτσίξει τὸν οὐρανὸ μὲ κορυφὲς μεστὲς ἀπὸ τὴ γνώση τῆς γήινης ἀθύσσου. Σὰς τριγυρί-ζει γεμάτη μυστήριον καὶ, λέτε, δὲν τελειώνει πουθενά...

Μὴ σᾶς δειλιάσει ἡ φοβέρα της. Οἱ κίνδυνοί της εἶναι ἑκαθάροι. Δὲν ἔχετε νὰ φυλαχτῇτε πιά ἀπὸ πολλὰ πράματα σὰν μάθετε νὰ φέρ-νεστε στὰ τσοπανόσκυλα, νὰ χα-μογελάστε στοὺς γκρεμνοὺς, νὰ κάνετε βαθεῖες ὑποκλίσεις μπαλ-λαρίνας σ' αὐτὰ τὰ πεισματάρικα κλαδιά, πού ἐπιμένουνε καὶ καλὰ νὰ σᾶς πλουτίσουνε μὲ τὴ συγκί-νησι τοῦ Ἀβεσσαλώμ. Ἄν διαθέ-σετε ἀκόμα ἐμπιστοσύνη, προσφέ-ρετέ τὴν ἀπόλυτα στὸ Βουνό. Ἐ-κεῖ πάνω φυσάει ἄλλος ἀέρας. Ἡ ἀποκλειστικότητα καὶ ἡ πίστι δὲν καταλογίζονται πράξεις ἀειόποινες. Μὲ τὸν ἴδιον τρόπο, τὸ νὰ μὴν ἔ-χῃς δρόμο δὲ θεωρεῖται κοινωνι-κὴ ἀπρέπεια. Νὰ τὸν χάνῃς, εἶναι καλὴ πράξι. Τὸ Βουνὸ ἀνταμει-βεῖ πάντα τὰ παραστρατήματα: τότε ἴσα-ἴσα θὰ σκηνωθῇσῃ τὴς ἀποκαλύψεις του. Γι' αὐτὸ μὴν πῇ-τε «ὄχι» στὴ φαντασία σας, μὴν ἀκολουθήσετε ὠρισμένο ἀπὸ πρὶν δρομολόγιο. Μὰ καὶ νὰ θέλετε, — ποῖος θὰ σᾶς τὸ χαράξῃ; Εἶναι δὲν εἶναι πέντε-δέκα ὅλοι μαζί οἱ περιγηγνῆτες καὶ οἱ ἐπιστήμονες πού πέρασαν κάποτε ἀπὸ ὠρισμένες μόνο περιοχὰς τῆς Πίνδου. Τί νὰ σᾶς κάνουν;

Πηγαίνετε νὰ τὴν ἀνακαλύψετε μόνος σας, σπὴν τύχη. Πηγαίνετε — καὶ μὴ φορᾷ — νὰ ἀσπρήσετε κάτι πού ἀεῖζει τὸν κόμπο... Καλύτερα σπάστε τὸ ρολόι σας. Πᾶψτε νὰ μετράτε μέρες καὶ βδο-μάδες. Μήνες νὰ περπατᾷτε δὲν θὰ τὴν ἐξαντλήσετε ποτέ. Δὲ θὰ

χρεασθῇ νὰ περάσετε δύο φορὲς ἀπὸ τὸ ἴδιο μέρος. Εἶναι ἀφάντα-στο τὸ συγκοινωνιακὸ δίκτυ πού διαθέτει, γιὰ τὸ δικό της κέφι, αὐτὴ ἡ ὁροσειρὰ πού γιὰ τὴν ἐπι-κοινωνία τῶν κάμπων πού χωρίζει μόλις καταδέχτηκε, τελευταία, νὰ ἐπιτρέψῃ τὸ στενὸ πέρασμα ἀπὸ τὸν κόμπο τοῦ Μετσόδου. Αὐτὸ τὸ δίκτυ λαβύρινθος ἀπὸ μονοπάτια, γιδόστρατες καὶ «σύρματα», τὴ δέ-νει μὲ τίς μεγάλες πόρτες — Καρ-δίτσα, Τρίκαλα, Γρεβενά, Γιάννινα, Καρθασσά — ἀπ' ὅπου θὰ κἀνῃ τίς λίγες εἰσαγωγές της ἢ θὰ στεί-λῃ τοὺς κτηνοτρόφους της στὰ χει-μαδιά, καὶ καθὼς διακλαδίζεται μὲ τοὺς πιά ἀπίθανους τρόπους ἀ-πὸ ράχη σὲ ράχη, ἀπὸ διάσελο σὲ διάσελο, ἀπὸ χωριὸ σὲ χωριό, σφι-χτοδένει τίς ἀρθρώσεις της καὶ τοὺς δίνει μοναδικὴ συνέχεια καὶ τέλεια ἐνότητα. Ἀπ' τὰ Κάτω Ἀ-γραφα θὰ φθάσετε στὴ Β. Ἡπει-ρο, περπατώντας ράχη μὲ ράχη, χωρὶς νὰ πατήσετε τὸ πόδι σας σὲ κάμπο. Στυλοβάτης του, ἡ Πίνδος ἀρνιέται τὴ βοήθειά του. Γι' αὐτὸ σχίστε καλύτερα τοὺς χάρτες: θὰ σᾶς παραπλανήσουν. Οἱ συννηθισμέ-νοι δὲ λένε τίποτα. Οἱ ἀνάγλυφοι σὲ ἀποθαρρύνουν. Σηκώνουν ἴσαμε πᾶν τὰ βουνά καὶ σοὺ λένε: δὲν ἔχει πέρασμα. Εἶναι περίεργο ὅτι συμφωνοῦν μαζί τους κι' οἱ ἴδιοι οἱ ἄνθρωποι τῆς Πίνδου. Θαυμαστοὶ γνώστες καὶ τῆς παραμικρότερης λεπτομέρειας τοῦ ἐδάφους στὴν περιοχή τους, δὲν ἔχουν παρὰ ἀμυ-δρὴ ἀντίληψιν γιὰ τίς γενικώτερες συγκοινωνιακές τους δυνατότητες. Εἰσαί στ' Ἀγραφα καὶ Ζητᾶς νὰ βγῇς στὸ Μέτσοβο; Θὰ σὲ στεί-λουν νὰ περάσῃς ἀπ' τὰ Τρίκαλα. Ἀπ' τὸν Ἀσπροπόταμο θέλεις νὰ πᾶς στὰ Ζαγοροχώρια; — Θὰ σοὺ πῶν πῶς πρέπει πρῶτα νὰ βγῇς στὴν Κόνιτσα. Κι ὁμως, ὑπάρχει πάντα πέρασμα πού κόβει μέσα ἀπ' τὰ βουνά, ὑπάρχει πάντα διέξοδος, ἀπ' ὅπουδήποτε γιὰ ὅπουδήποτε. Μὰ θὰ πρέπει νὰ σκοντάψετε πᾶν- του γιὰ νὰ τὸ μάθετε καὶ κατὰ κανόνα οἱ κτηνοτρόφοι οἱ ἀποτρα-βηγμένοι στὶς βουνοκορφές, εἶναι αὐτοὶ πού θὰ σᾶς δείξουν τοὺς κρυφοὺς δρόμους — γιατί ἴσα-ἴσα ἡ ἀνάγκη τῶν κοπαδιῶν εἶναι κίνη- πού τοὺς δημιουργήσε. Ἰσως δὲν εἶναι αὐτὸ πού καθιερώθηκε νὰ λέ-γεται δρόμος ἢ καὶ μονοπάτι. Μὰ εἶναι ἡ δυνατότητά του. Τὴν ἀνοι-ξε περνώντας ἀπ' τὴ σάρα μὰ γίδα.

Τὴ χάραξε τσακίζοντας τὰ κλαδιά στὸν κατήφορό του, ἕνας χειμαρ-ρος. Τὴ σημάδεψε πᾶν- τοῦ στοῦ Ζυγὸ ἡ βίαιη ἀνάσα τοῦ ἀέρα. Καὶ σπὴν ἀνάγκη, ἐκεῖ πᾶν- τοῦ ποτάμι εἶ-ναι δρόμος — δρόμοι πού περπατᾷ-νε. Ὅπουδήποτε θὰ φτάσετε — ἂν τ' ἀποφασίσετε. Ἰσως βέβαια θὰ χρειασθῇ νὰ περάσετε ὥρες εὐ-νόλυτος μέσ' ἀπ' τὸ νερὸ, νὰ συρ-θῇτε μὲ τὰ τέσσαρα δῖπλα στὸ



Κοινωνικά

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

— 'Η κ. Σίτσα, σύζυγος Δημ. Κολοβού (τὸ γένος Δημ. Ντανίκα) ἐκ Λαρίσης, ἀπέκτησεν ἀγοράκι.

— 'Η κ. Εὐαγγελία, σύζυγος 'Ιω. Κουτσηλιά (τὸ γένος Γεώργ. Τσουρή) ἐκ Λαρίσης, ἀπέκτησεν ἀγοράκι.

— 'Η κ. Στέλλα, σύζυγος Χρ. Βάσου, ἐκ Λαρίσης, ἀπέκτησε κορίτσακι.

— 'Η κ. Βασιλική, σύζυγος Χριστοφ. Βιλαέτη, ἐκ Λαρίσης, ἀπέκτησε κορίτσακι.

— 'Η κ. Βάσω, σύζυγος Δημ. Χονδρόσμου, ἐκ Θεσσαλονίκης, ἀπέκτησεν ἀγοράκι.

— 'Η κ. Ειρήνη, σύζυγος 'Αδ. Πάκα, ἐξ 'Ελασσόνας, ἀπέκτησεν ἀγοράκι.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

— 'Ο κ. Ζήσης 'Αστ. Μότσιος καὶ ἡ δ. Εὐαγγελία Χρ. Ντριγκόγια, ἐκ Φαλάνης Λαρίσης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Η δ. Λόλα 'Αθαν. Παύλη, ἐκ Τρικάλων καὶ ὁ κ. Βασ. 'Αντωνιάδης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Εὐάγγελος Σιγκούνας, ἱατρός καὶ ἡ δ. 'Εφη Νέου, Μηχανικός, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Η δ. Δώρα 'Αθαν. Χαδιώ (τὸ γένος Πούγια) ἐκ Κοζάνης καὶ ὁ κ. Γεώργ. Μπαμπάλης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. 'Ιωάννης Τρανός καὶ ἡ δ. Εὐαγγελίτσα Παλάσκα, ἐξ 'Ελασσόνας, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Η δ. Πιπίνα Πισπιρίκου καὶ ὁ κ. Χαχαρίας Σκρέτας, ἐξ 'Ελασσόνας, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργ. Ζ. Γάτσας, ἐξ 'Ελασσόνας καὶ ἡ δ. Εὐαγγελία Τσιγαρίδα, ἐκ Καρδίτσας, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Η δ. Εὐη Δημ. Δουζένη, ἐκ Βόλου καὶ ὁ 'Υποσηναγὸς Γεώργιος Πυλαρινός, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— 'Ο κ. Γεώργιος Κόντζογλου, ἱατρός, ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ ἡ δ. Μαρία Νικ. Τσιχατζίρη, ἐκ Σαμαρίνης, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

Η ΚΟΠΗ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΟΠΙΤΤΑΣ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΣΑΜΑΡΙΝΑΙΩΝ ΑΘΗΝΩΝ

Τὴν 12ην τρέχ. μηνός, ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 9ην μ.μ. ἐπραγματοποιήθη εἰς τὴν πολυτελεῖ αἰθούσαν τοῦ Ξενοδοχείου «Ξενοφών» ('Αχαρνών 340) ἡ καθιερωμένη ἐποικία ἐορταστικῆς συγκέντρωσης τῶν μελῶν καὶ φίλων τοῦ Συνδέσμου Σαμαριναίων 'Αθηνῶν διὰ τὸ κόψιμο τῆς Πρωτοχρονιάτικης Βασιλόπιττας.

Μετὰ τὴν προσέλευσιν τῶν προσκεκλημένων, περὶ τὴν 10.30 μ.μ., ὁ Πρόεδρος τοῦ Συνδέσμου κ. Ζ. Γιώτσας, προσεφώνησε δι' ὀλίγων τὰ μέλη καὶ τοὺς φίλους τοῦ Συνδέσμου εὐχηθεὶς χρόνια πολλά καὶ εὐτυχισμένον τὸν Νέον 'Ἔτος. Ἀκολούθως προέβη εἰς τὸ κόψιμο τῆς πίττας καὶ κατόπιν κληρώσεως ἐξήχθη ἐκ τῆς κληρωτίδος ὁ ἀριθμὸς 82, κάτοχος τοῦ ὁποῦο ἦτο ὁ τυχερὸς τῆς βραδυᾶς κ. 'Αλέκος Μπλιώνης, φίλος τοῦ Συνδέσμου μας, λαθὼν τὸ χρυσοῦν νόμισμα.

Συμφωνῶς μετὰ τὸ πρόγραμμα τῆς βραδυᾶς, ὁ τυχερὸς τοῦ χρυσοῦ νομίσματος ἔσυρε πρῶτος τὸν χορὸν, εἰς τὸν ὁποῖον μετέσχον μέλη τοῦ Διοικ. Συμβουλίου, τ. Πρόεδροι τοῦ Συνδέσμου καὶ παρευρεθέντες προσκεκλημένοι, μετὰ τὸ τραγούδι «Παιδιά ἀπ' τῆς Σαμαρίνας».

Εἰς τὴν ἐορταστικὴν αὐτὴν ἐκδήλωσιν, ἐπὶ τῇ Νέῃ 'Ἐτει, προσήλθον περὶ τὰ 150 άτομα, μέλη καὶ φίλοι τοῦ Συνδέσμου.

Μετὰ ταῦτα ἐπικολούθησαν χοροὶ μετὰ τὰ δημοτικὰ μας τραγούδια, ἐπίσης δὲ καὶ εὐρωπαϊκοὶ μετὰ τὸ συγκρότημα λαϊκῶν καὶ εὐρωπαϊκῶν ὁργάνων τοῦ κ. Γρηγορίου Μπέτζιου, ἐκ Τσοτυλίου, τὸ ὁποῖον ἱκανοποίησε τοὺς πάντας. (Ἐς σημειωθῇ ὅτι τὸ συγκρότημα μουσικῶν ὁργάνων τοῦ κ. Μπέτζιου ἐξυπηρετοῦν τὸ περασμένο καλοκαίρι εἰς τὴν Σαμαρίνα τοὺς γάμους καὶ τοὺς ἀρροθῶνες πού ἐγίναν ἐκεῖ, ἐπίσης δὲ καὶ τὰ γλέντια τῶν Σαμαριναίων εἰς τὰ κέντρα τοῦ χωριοῦ).

Καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς ἐορτῆς ἐπεκράτησε ἐνθουσιασμὸς καὶ κέφι, πολλοὶ δὲ ἐκ τῶν ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν ἐχώρευσαν μέχρις ἐξαντλήσεώς των. Ὅπως π.κ. ὁ ἐνθουσιώδης συμπατριώτης μας Ταξίαρχος κ. Νικ. Ποντίκας μετὰ τῆς κυρίας του καὶ πολλοὶ ἄλλοι ἔδωσαν τὸν τόνον τοῦ πραγματικοῦ γλεντιοῦ.

Ἡ ἐορταστικὴ αὐτὴ ἐκδήλωσις ἐκράτησε μέχρι καὶ τῆς 2ας μεταμεσονυκτίου, ὁπότε ἤρχισεν ἡ ἀποχώρησις τῶν προσκεκληθέντων ὄντες κατενθουσιασμένοι καὶ εὐχαριστήμενοι ἀπὸ τὴν ὀλιγόωρον χαρὰν πού τοὺς ἐχάρισεν ὁ Σύνδεσμός μας.

Πλὴν τῶν μελῶν τῆς παροικίας τῶν Σαμαριναίων 'Αθηνῶν, εἰς τὴν συνεστίαισιν αὐτὴν παρευρέθησαν καὶ πολλοὶ φίλοι τοῦ Συνδέσμου καὶ τῶν Σαμαριναίων, τοὺς ὁποῖους καὶ σημειούμεν:

Ἡ κ. Γωνὴ Ὀλετουρίδου, ἡ δ. Βασιλικὴ Σπίρτου, ὁ τ. Βουλευτὴς Γρεβενῶν κ. Παπαναγνώστου μετὰ τῆς κυρίας του, ὁ τ. Διοικητὴς τοῦ ΟΤΕ κ. 'Αλεξανδρόπουλος μετὰ τῆς κυρίας του, ὁ Διότης τοῦ 'Εθνικοῦ 'Ιδρυμάτος «Βασ. Παύλος» κ. Χρ. Παπαδόπουλος μετὰ τῆς κυρίας του, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Μπαμπάσης, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Νικ. Ψύλλα, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Κ. Μενδρινού, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Σπ. Μιχαλοπούλου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Δ. Γκαμπλέττα, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Παν. Μαργαροπούλου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Πρωτοπούλου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Χ. Ξανθοπούλου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Μ. Μαυριά, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Γ. Ρούπα, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Κ. Καραντλή, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Π. Παπαπολύζου, ὁ ὁδοντίατρος κ. 'Ιω. Κιτσόπουλος μετὰ τῆς κυρίας του, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Εὐαγγ. Παπανικλάου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Γεωργ. 'Ασημακοπούλου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Εὐστ. Γούλατ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Κορεντζέλη, ὁ κ. 'Ιω. Στεκούλης μετὰ τῆς ἀδελφῆς του κ. Κικῆς Βλάχου καὶ ἄλλοι, ὧν τὰ ὀνόματα μᾶς διέφυγον.

Τυπογραφεῖον:
ΑΪΦΩΝ ΔΗΜ. ΧΡΥΣΟΧΟΥ
Γερανίου 24 - Τηλ. 536.471
● ΒΙΒΛΙΑ - ΣΥΓΓΡΑΜΜΑΤΑ
● ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ
● ΕΦΗΜΕΡΙΔΕΣ

Ο ΕΡΑΝΟΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΝΕΤΕΡΣΙΝ ΤΟΥ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΣΑΜΑΡΙΝΑΣ

Ἐκ προηγουμένων εισφορῶν	Δρχ. 154.510
Ἐπαμ. Ζέκιος (Τρίκαλα)	» 200
Βασ. Καλογερόπουλος ('Αθήναι)	» 500
Νικ. Τσιχατζίρης, εἰς μνήμην τοῦ πατρὸς τοῦ Δημητρίου (Θεσσαλονίκη)	» 500

ΕΚ ΓΡΕΒΕΝΩΝ

Ἀναστ. Κωνσταντίνου - Τέγος	» 500
Δημ. 'Ιω. Μαργαρίτης	» 100
Ἀδελφοὶ Νικ. Μπέλτσιου	» 100
Τηλ. 'Αριστ. Διαμάντης	» 100
Ἀδελφοὶ 'Ιω. Νίκζα	» 100
Νικ. Γεωργ. Κόπανος	» 100
Χρυσή Παπαθανασίου - Μητροπούλου	» 100
Γεώργ. 'Ιω. Φώλιας	» 200
Γεώργ. Θεοδ. Τσαμπαρδούκας	» 100

Σύνολον Δρχ. 157.110

ΠΕΝΘΗ

ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΜΠΕΤΧΑΒΑΣ

'Απέθανε καὶ ἐκπευθεῖ χθές (18.12.73) σεμνοπρεπῶς ὁ συμπολίτης μας Στέφανος Μπετχάβας. Ὁ ἐκλιπὼν ὑπνέτησε ὡς Ὑπαξιωματικὸς στὴν Μυστικὴ Ἀσφάλεια Σμύρνης, ἀπὸ τῆς ἀποδόσεως τοῦ 'Ελληνικοῦ Στρατοῦ στὶς 2.5.1919 καὶ προσέφερε ὕψιστες ὑπηρεσίας στὴν Πατρίδα, διακινδυνεύοντας κατ' ἐπανάληψιν καὶ τὴν ζωὴν του. Ἀποστρατεύθηκε τὸ 1921, ἐκλήθη γάλιν να προσφέρει τὴς ὑπηρεσίας του εἰς τὸν προελαύνοντα Στρατὸν μας, τὴν ἴδια χρονιά, κι' ἔφθασε μαχόμενος εἰς τὸ Γάπαν - Χαμά, τελευταῖο ὁχυρὸ πρὸ τῆς Ἀγκύρας.

Μετὰ τὴν καταστροφὴ ἔφθασε στὰ Τρίκαλα. Ἐπακολούθησε ἀνεργία καὶ χάος μετὰ τὴν ἀφίξι τῆς δυστυχισμένης προσφυγιάς. Μετὰ ἀνὰ διαγραφὰν τὸ μέλλον τῶν ἀποστρατευθέντων. Μὰ ὁ Στέφανος ἀνέσυχο πνεῦμα τῆς Σαμαρίνας, δραστήριος καὶ θαρραλέος, ἀποφάσισε νὰ φύγῃ καὶ τὰ κατὰφερε νὰ βρεθῇ στὴν Ἀμερικὴ παρὰ τὴν αὐστηρὴ ἀπαγόρευσι.

Ἐργάσθηκε σκληρά. Δημιουργήθηκε. Ἀποκατέστησε τὴν οἰογένειά του.

Κι' ὅταν ἔχασε τὴν σύντροφόν τῆς ζωῆς του, ἄρχισε νὰ τὸν τυραννέει τὸ σαρὰκι τῆς νοσταλγίας.

Ὁ εὐδοκίμως ἐγκατεστημένος στὴ Νέα Ὑόρκη γίος του δὲ μπόρεσε νὰ τὸν συγκρατήσῃ.

Ἐπεστρεψε στὸν τόπον πού τὸν γέννησε, πρὸ διετίας. Γεύθηκε τὴς χαρὸς συγγενῶν καὶ φίλων του, κοντὰ στὴ θαλπωρὴ τοῦ ἀγαπημένου του ἀδελφοῦ Βασίλη, Σιδηροδρομικοῦ, κι' ἀπάνω στὶς ἐτοιμᾶσι γιὰ τὴν μεθαιωμένην γιορτὴν του, πῆρε τὸ κάλεσμά γιὰ τὴν αἰώνια ζωὴ. Πλῆθος κόσμου συνώδευσε τὴν ἐκφορά ὡς τὸ Νεκροταφεῖο τῆς Ἀγίας - Μονῆς.

Ἄς εἶναι ἐλαφρὸ τὸ κῶμα πού τὸν σκέπασε. Κι' ὁ Πανάγαθος ἄς παρηγορήσῃ τοὺς δίκους του. Αἰωνία ἡ μνήμη σου ἀγαπιτὲ φίλε Στέφανε.

ΣΜΟΛΙΚΑΣ
Τρίκαλα

ΔΩΡΕΑΙ

Ὁ ἐν Ἀθήναις μονίμως ἐγκατεστημένος συμπατριώτης μας Γυμνασιάρχης - Παιδαγωγός, κ. Μιχαὴλ Γεωργ. Πούρικας, ἀπέστειλεν ἀπ' εὐθείας μέσω τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς καὶ εἰς Λογαριασμὸν τῆς ἀνακατασκευῆς Μεγάλῃς Παναγίας Σαμαρίνης (Κοιμήσ. Θεοτόκου), Νομοῦ Γρεβενῶν: Δραχμὰς πεντακοσίας (500), εἰς σεμνὴν μνήμην τῶν εὐσεβῶν ψυχῶν τῶν ἀειμνήστων συγγενῶν του: Μανᾶκου Μιχ. Πούρικας, Στεφάνου Φώλια, Νικολάου Κισκίνη καὶ Ἰωάννου Τζήμα Κισκίνη ('Αμερικῆς).

Ἐπίσης ὁ ὡς ἀνω δωρητὴς ἀπέστειλεν ἀπ' εὐθείας, ἐπ' ὀνόματι κ. Μιχ. Κ. Σουγκάρη, Προέδρου Συλλόγου Κόρης Τρικάλων, εἰς μνήμην Ἰωάννου Γκαβοτζίμα, Βασιλικούλας Ἰωάν. Γκαβοτζίμα καὶ Κώστα Σουγκάρη, Δρχ. πεντακοσίας (500) γιὰ τὴν συμπληρωματικὴ ἀγιογράφισιν τῶν ἱ. Ναῶν Προφήτου Ἠλίου καὶ τῆς λυομένης Παναγίτσας τοῦ παραθεριστικοῦ χωριοῦ Κόρη, Τρικάλων, Θεσσαλίας.

ΒΙΒΛΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Φέρομεν εἰς γνῶσιν τῶν ἀναγνωστῶν μας ὅτι ἐκυκλοφόρησεν ἡ μετάφρασις τοῦ ἱστορικοῦ συγγράμματος «Ἡπειρος», ὑπὸ τοῦ λογίου κ. Ἀθαν. Γιάγκα, τοῦ Ἀγ. γλου συγγραφέως καὶ καθηγητοῦ Ν. Χάμμοντ.

Κατωτέρω δημοσιεύομεν τὴν σχετικὴν ἀγγελίαν τοῦ κ. Ἀθαν. Γιάγκα καὶ τὴν ἐπιστολὴν τοῦ συγγραφέως πρὸς τὸν μεταφραστὴν:

«Ὁ σοφὸς Ἀγγλος καὶ μέγας φιλέλλην καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου Μηρίστολ τῆς Ἀγγλίας κ. Ν. Χάμμοντ εἰργάσθη 40 ἔτη (ἀπὸ τὸ 1929), διὰ νὰ ὁλοκληρώσῃ τὸν περίφημον ἱστορικὸν τοῦ συγγράμματος «ἩΠΕΙΡΟΣ», ὅπερ μετεφράσθη ὑπὸ τοῦ γνωστοῦ λογίου τῆς Ἡπείρου κ. Ἀθαν. Γιάγκα καὶ ἐκδίδεται εἰς τέσσαρας τόμους. Εἰνὼν ἔνα ἀθάνατο μνημεῖο ἱστορικῆς ἐρεῦνης πρὸς διαφώτισιν τῆς ἱστορίας τῆς Ἡπείρου ἀπὸ τῆς παλαιολιθικῆς ἐποχῆς καὶ ἐντεύθεν.

Ἡδὲ κυκλοφορεῖ ὁ τρίτος τόμος. Οἱ Ἡπειρώται ὀφείλουσιν ἐὰν εὐγνωμοσύνην πρὸς τὸν συγγραφέα τῆς ἱστορίας τῶν Ἡπειρωτῶν, διότι ἀφιέρωσε 40 ἔτη ἐκ τῆς ζωῆς του πρὸς σύνθεσιν καὶ διαφώτισιν τῆς ἱστορικῆς δράσεως τῶν Ἡπειρωτῶν ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τῶν παγετώνων καὶ ἐντεύθεν. Καὶ δὲν ἀμφιβάλλομεν, ὅτι θὰ ἀπεύσουν νὰ ἀγοράσουν τὸ πολὺκροτο σύγγραμμα, τιμῶντες τὸν μεγάλον συγγραφέα. Ἐκαστος τόμος Δρχ. 100. Γράψατε: Ἀθαν. Γιάγκα, ὁδὸς Καλλιδορίου 34 — Ἀθήνας, τηλ. 356.523».

Ἡ ἔκδοσις εἶναι πολὺ ἐπιμελημένη, σὲ καλὸ χαρτί καὶ ἀντανάκλα τὸ ἐνδιαφέρον τ